

CURRICULUM VITAE

WORK EXPERIENCE

appointed for Fall 2022	Harris Distinguished Visiting Professor Dartmouth College, Hanover, New Hampshire
since 2014	Independent Author, Researcher, Translator, and Editor Hamburg <ul style="list-style-type: none">◦ Internet website for contemporary Russian poetry, Грѣза, https://greza.space/ , Editor◦ ATD Prize for young Russian-language poets, Chair
2018-2019	Paul Celan Fellowship for Translators Institute for Human Sciences (IWM), Vienna
2013-2014	Craig-Kade Scholar in Residence Rutgers University, Department of German and Eastern European Languages and Literatures New Brunswick, USA
2011-2012	Visiting Assistant Professor Johns Hopkins University, Department of German Baltimore, USA
2009-2011	Mellon Postdoctoral Fellow Cornell University, Humanities Center Ithaca, USA
2007-2009	Visiting Assistant Professor Northwestern University Evanston, USA
2005-2007	Graduate Student, Instructor Johann Wolfgang Goethe-Universität, Institut für Vergleichende Literatur Frankfurt am Main
2001-2005	Graduate Student, Instructor Northwestern University, Department of German and Critical Thought, Program in Comparative Literature, Evanston, USA
1999-2001	Teacher of German as Foreign Language University of Illinois, Chicago, USA

Anna Glazova, PhD

EDUCATION

- 2001-2008 **German Literature and Thought, Comparative Literature**
Dissertation *Counter-Quotation: The Defiance of Poetic Tradition*
in Paul Celan and Ossip Mandelstam
PhD Committee: Peter Fenves, Rainer Rumold, Samuel Weber, and
Werner Hamacher (in absentia)
Northwestern University, Evanston, USA
- 2005-2007 **DAAD Fellowship for Dissertation Research**
Johann Wolfgang Goethe-Universität
Frankfurt am Main
- 1999-2001 **German Literary Studies**
Master's Thesis on Ossip Mandelstam and Paul Celan
MA
University of Illinois, Chicago, USA
- 1995-1998 **Architecture**
Vordiplom
Technische Universität, Berlin
- 1991-1994 **Architecture**
Institute for Architecture
Moscow, Russia

LANGUAGES

- Russian: Native
German: Fluent
English: Fluent

PUBLICATIONS

Personal Website

<https://3roga.mynetgear.com/>

Poetry Books (in Russian)

Лицевое счисление, Moscow: Centrifuga, 2020

Земля лежит на земле, S.Petersburg: MRP, 2017

Опыт сна, New York: Ayluros Press, 2014

Для землеройки, Moscow: NLO, 2013, awarded with *Andrei Beliy's Prize*

Петля. Невполовину, Moscow: NLO, 2008

Пусть и вода, Moscow: OGI, 2003

Collection of Essays, Editor

Messianic Thought Outside Theology, Fordham University Press, 2014

Articles (selection)

"О книге 'Девочки и институции' Дарьи Серенко," *Полка*, <https://polka.academy/materials/818>, 2021

Three essays on contemporary Russian poets in a collected volume of feminist literary criticism, *Семка Цеткин*, Yekaterinburg: 2021

"Поэзия как обращение к Другому," *Colta.ru*, August 29th, 2017,
<https://www.colta.ru/articles/literature/15797-poeziya-kak-obraschenie-k-drugomu>

"Ночное сообщество, о современной поэзии," *NLO (Moscow)*, Vol. 3, 2016

"The Greek and the German Halves in Friedrich Hölderlin's 'Hälfte des Lebens,'" *ESSE (Moscow)*, Vol. 1.2, 2016

"Kafka's Cat-lamb: Hybridization of Genesis and Taxonomy," *Kafka and the Universal*, ed. Arthur Cools and Vivian Liska, Antwerp: de Gruyter, August 2016

"Paul Celan In Conversation With Walter Benjamin. 'The Secret Open,'" *The Germanic Review*, vol. 91.3, 2016

"Fluid Image in Arkadiy Dragomoshchenko's Poetics," *Slavic and East European Journal*, Vol. 55, No. 4, 2011

"Paul Celan's Improper Names," *Messianic Thought Outside Theology*, Fordham UP, 2014

"Sublimity of Justice in Kleist and Kafka," *Journal of Kafka Society in America*, Vol. 33&34, 2011

"Poetry of Bringing about Presence: Paul Celan translates Osip Mandelstam," *Modern Language Notes*, Vol. 123, 2008

Oral Presentations (selection):

"Landschaftschreiben in Werken von deutsch-russischen Autoren der Gegenwart", 1917 – 2017 / Deutschland - Russland. Topographien einer literarischen Beziehungs-Geschichte, Marbach, October 7, 2017

"The Toil of Translation: Paul Celan's Second Encounter with Ossip Mandelstam," delivered at the Paul Celan Symposium, Princeton University, Gauss Seminars in Criticism, November 30, 2012

"Too Late: Messianism in Theory," panel co-organizer, convention of the American Comparative Literature Association, Long Beach, April 24 - 27, 2008

Translations into Russian (selection)

Werner Hamacher, *Minima Philologica (95 Thesen zur Philologie & Für die Philologie)*, Ivan Limbakh, 2020

Friedrich Hölderlin, two poems, "Dichtermut" and "Blödigkeit", Nosorog (Moscow), vol. 8, 2018

Michael Donhauser, *Schönste Lieder*, S.Petersburg: Poriadok slov, 2017

Franz Kafka, "Forschungen eines Hundes", Nosorog (Moscow), Vol. 5, 2016

Friedrich Hölderlin, Two Letters to Casimir Boehlendorff on Greek and German origin in poetry, Siniy Divan (Moscow), Vol. 21, 2016

Johann Peter Hebel, "Unverhofftes Wiedersehen", Nosorog (Moscow), Vol. 4, 2016

Three letters (Clemens Brentano to Georg Reimer, Wilhelm Grimm to Jenny von Droste-Hülshoff, and Klemens von Metternich to Anton Prokesch von Osten) in Walter Benjamin's *Deutsche Menschen*, Moscow: Grundrisse, 2015

Rainer Maria Rilke, "Urgeräusch", in *School of Translation*, Moscow: Colta.ru & Prospekt, 2014

Oskar Baum, an excerpt from *Uferdasein*, Mitin Jurnal (Tver), Vol. 66, 2013

Franz Kafka, selection of short prose from posthumous writings (aus Nachgelassene Schriften und Fragmente I und II), Gefter.ru, 2013

Franz Kafka, selection of short stories in *Franz Kafka in Russian Literature*, Moscow: Rudomino, 2012

Walter Benjamin, "Schicksal und Character", in *Walter Benjamin's Works of Mediasthetics*, Moscow: RGGU, 2012

Paul Celan, *Sprich auch Du*, book of selected poems, New York: Ayluros, 2012

Franz Rosenzweig, Introduction to Yehuda Ha-Levi' hymns, *Песни Сиона [Songs of Zion]*, volume of poetry in Russian translation, Ladomir, Jerusalem and Moscow, 2011

Ladislav Klíma, *Der Gang der blinden Schlange zur Wahrheit*, Kolonna Publications, 2009

Unica Zürn, *Der dunkle Frühling. Der Mann aus dem Jasmin*, Kolonna Publications, 2006

Robert Walser, *Der Räuber-Roman*, Kolonna Publications, 2005